

**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI 96/83/EY,
annettu 19 päivänä joulukuuta 1996,
elintarvikkeissa käytettäväksi tarkoitetuista makeutusaineista annetun direktiivin
94/35/EY muuttamisesta**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 100 a artiklan,

ottavat huomioon elintarvikkeissa sallittuja lisäaineita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 21 päivänä joulukuuta 1988 annetun neuvoston direktiivin 89/107/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon komission ehdotuksen,

ottavat huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon⁽²⁾,

noudattavat perustamissopimuksen 189 b artiklassa määrättyä menettelyä⁽³⁾,

sekä katsovat, että

direktiivin 94/35/EY⁽⁴⁾ antamisen jälkeen makeutusaineiden alalla on tapahtunut paljon teknistä kehitystä,

tämä direktiivi olisi mukautettava tähän kehitykseen, ja

komission päätöksellä 95/273/EY⁽⁵⁾ perustettua elintarvikkealan tiedekomiteaa on kuultu ennen sellaisten säännösten antamista, joilla voi olla vaikutusta kansanterveyteen,

OVAT ANTANEET TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutetaan direktiivi 94/35/EY seuraavasti:

1) Lisätään 1 artiklaan kohta seuraavasti:

”5. Tätä direktiiviä sovelletaan myös vastaaviin direktiivissä 89/398/ETY tarkoitettuihin erityisravinnoksi tarkoitettuihin elintarvikkeisiin.”

2) Muutetaan 2 artikla seuraavasti:

a) korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Makeutusaineita ei saa käyttää direktiivissä 89/398/ETY mainituissa vauvan- ja pikkulasten

ruoaksi tarkoitetuissa elintarvikkeissa, mukaan lukien huonossa terveydentilassa oleville vauvoille ja pikkulapsille tarkoitettut elintarvikkeet, jollei asiasta toisin säädetä.”;

b) lisätään 5 kohta seuraavasti:

”5. Liitteessä tarkoitetaan ilmaisulla ”quantum satis”, että enimmäistasoa ei ole määritelty. Makeutusaineita on kuitenkin käytettävä hyvän valmistustavan mukaisesti enintään halutun tarkoituksen saavuttamiseksi tarvittava annos ja edellyttäen, että kuluttajaa ei johdeta harhaan.”

3) Lisätään artikla seuraavasti:

”2 a artikla

Rajoittamatta yhteisön muiden säännösten soveltamista makeutusaineen esiintyminen elintarvikkeissa on sallittua:

— kun on kyse elintarvikkeista, joihin ei ole lisätty sokeria tai jotka ovat vähäkalorisia, vähäkaloriseen ruokavalioon tarkoitetuista koostetuista dieettielintarvikkeista ja pitkään säilyivistä muista kuin 2 artiklan 3 kohdassa tarkoitetuista koostetuista elintarvikkeista, sikäli kuin makeutusaine on sallittu jossakin koostetun elintarvikkeen ainesosassa, tai

— jos kyseinen elintarvike on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan sellaisen koostetun elintarvikkeen valmistuksessa, joka on tämän direktiivin mukainen.”

4) Korvataan liitteessä ilmaisu ”Vitamiinit ja dieettivalmisteet” ilmaisulla ”vitamiini- ja kivennäisainepohjaiset ravintoainevalmisteet siirappina tai pureskeltavassa muodossa”.

5) Täydennetään liitteessä oleva taulukko tämän direktiivin liitteen tekstillä.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on muutettava tarvittaessa lakejaan, asetuksiaan ja hallinnollisia määräyksiään siten, että:

⁽¹⁾ EYVL N:o L 40, 11.2.1989, s. 27, direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 94/34/EY (EYVL N:o L 237, 10.9.1994, s. 1).

⁽²⁾ EYVL N:o C 174, 17.6.1996, s. 1

⁽³⁾ Euroopan parlamentin lausunto, annettu 12. maaliskuuta 1996 (EYVL N:o C 96, 1.4.1996, s. 24), neuvoston yhteinen kanta, vahvistettu 25. kesäkuuta 1996 (EYVL N:o C 315, 24.10.1996, s. 12) ja Euroopan parlamentin päätös, tehty 23. lokakuuta 1996 (EYVL N:o C 347, 18.11.1996) sekä neuvoston päätös, tehty 9. joulukuuta 1996.

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 237, 10.9.1994, s. 3

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 167, 18.7.1995, s. 22

- niissä sallitaan tämän direktiivin mukaisten tuotteiden kauppa viimeistään 19 päivänä joulukuuta 1997,
- niissä kielletään sellaisten tuotteiden kauppa, jotka eivät ole tämän direktiivin mukaisia, 19 päivästä kesäkuuta 1998 alkaen. Tuotteita, jotka on saatettu markkinoille tai varustettu merkinnöillä ennen tätä päivää ja jotka eivät ole tämän direktiivin mukaisia, voidaan kuitenkin pitää kaupan, kunnes varastot loppuvat.

Niiden on ilmoitettava tästä viipymättä komissiolle.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

3 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

4 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 19 päivänä joulukuuta 1996

Euroopan parlamentin puolesta

K. HÄNSCH

Puhemies

Neuvoston puolesta

S. BARRETT

Puheenjohtaja

LIITE

Huomautus:

1. Aineen E 952, syklaamihappo ja sen Na- ja Ca-suolat, käytettävät enimmäismäärät on ilmaistu vapaana happona.
2. Aineen E 954, sakariini ja sen Na-, K- ja Ca-suolat, käytettävät enimmäismäärät on ilmaistu vapaana karbatsolina.

E N:o	Nimi	Elintarvike	Enimmäismäärä
E 950	Asesulfaami K	<ul style="list-style-type: none"> — vähäkaloriset tai lisättyä sokeria sisältämättömät aamiaisviljavalmisteet, jotka sisältävät kuitua yli 15 % ja lesettä vähintään 20 % — vähäkaloriset keitot — lisättyä sokeria sisältämättömät hengityksen raikastamiseen käytettävät erityisen pienikokoiset makeiset — vähäkalorinen olut — oluen, siiderin, päärynäviinin, väkiviinan tai viinin ja alkoholittomien juomien sekoituksesta koostuvat juomat — alkoholijuomat, joiden alkoholipitoisuus on alle 15 tilavuusprosenttia — lisättyä sokeria sisältämättömät jäätelötötteröt ja -vohvelikeksit — vähäkaloriset tablettien muodossa olevat makeiset — <i>Feinkostsalat</i> — <i>Eßoblaten</i> 	<ul style="list-style-type: none"> 1 200 mg/kg 110 mg/l 2 500 mg/kg 25 mg/l 350 mg/l 350 mg/kg 2 000 mg/kg 500 mg/kg 350 mg/kg 2 000 mg/kg
E 951	Aspartaami	<ul style="list-style-type: none"> — vähäkaloriset tai lisättyä sokeria sisältämättömät aamiaisviljavalmisteet, jotka sisältävät kuitua yli 15 % ja lesettä vähintään 20 % — vähäkaloriset keitot — lisättyä sokeria sisältämättömät hengityksen raikastamiseen käytettävät erityisen pienikokoiset makeiset — lisättyä sokeria sisältämätön virkistävä, voimakasmaakuinen kurkkupastilli — vähäkalorinen olut — oluen, siiderin, päärynäviinin, väkiviinan tai viinin ja alkoholittomien juomien sekoituksesta koostuvat juomat — alkoholijuomat, joiden alkoholipitoisuus on alle 15 tilavuusprosenttia — <i>Feinkostsalat</i> 	<ul style="list-style-type: none"> 1 000 mg/kg 110 mg/l 6 000 mg/kg 2 000 mg/kg 25 mg/l 600 mg/l 600 mg/kg 350 mg/kg
E 952	Syklaamihappo ja sen Na- ja Ca-suolat	<ul style="list-style-type: none"> — oluen, siiderin, päärynäviinin, väkiviinan tai viinin ja alkoholittomien juomien sekoituksesta koostuvat juomat — lisättyä sokeria sisältämättömät hengityksen raikastamiseen käytettävät erityisen pienikokoiset makeiset — vitamiini- ja/tai kivennäisainepohjaiset ravintoainvalmisteet siirappina tai pureskeltavassa muodossa 	<ul style="list-style-type: none"> 250 mg/l 2 500 mg/kg 1 250 mg/kg

E N:o	Nimi	Elintarvike	Enimmäis- määrä
E 954	Sakariini ja sen Na-, K- ja Ca-suolat	— vähäkaloriset tai lisättyä sokeria sisältämättömät aamiaisviljavalmisteet, jotka sisältävät kuitua yli 15 % ja lesettä vähintään 20 %	100 mg/kg
		— vähäkaloriset keitot	110 mg/l
		— lisättyä sokeria sisältämättömät hengityksen raikastamiseen käytettävät erityisen pienikokoiset makeiset	3 000 mg/kg
		— oluen, siiderin, päärynäviinin, väkiviinan tai viinin ja alkoholittomien juomien sekoituksesta koostuvat juomat	80 mg/l
		— alkoholijuomat, joiden alkoholipitoisuus on alle 15 tilavuusprosenttia	80 mg/kg
		— lisättyä sokeria sisältämättömät jäätelötötteröt ja -vohvelikeksit	800 mg/kg
		— <i>Feinkostsalat</i>	160 mg/kg
E 957	Taumatiini	— vähäkaloriset tai lisättyä sokeria sisältämättömät jäätelöt, jäädykkeet, juoma- ja mehujuat	50 mg/kg
E 959	Neohesperidiini DC	— vähäkaloriset tai lisättyä sokeria sisältämättömät aamiaisviljavalmisteet, jotka sisältävät kuitua yli 15 % ja lesettä vähintään 20 %	50 mg/kg
		— vähäkaloriset keitot	50 mg/l
		— lisättyä sokeria sisältämättömät hengityksen raikastamiseen käytettävät erityisen pienikokoiset makeiset	400 mg/kg
		— vitamiini- ja/tai kivennäisainepohjaiset ravintoainevalmisteet siirappina tai pureskeltavassa muodossa	400 mg/kg
		— oluen, siiderin, päärynäviinin, väkiviinan tai viinin ja alkoholittomien juomien sekoituksesta koostuvat juomat	30 mg/l
		— alkoholijuomat, joiden alkoholipitoisuus on alle 15 tilavuusprosenttia	30 mg/kg
		— lisättyä sokeria sisältämättömät jäätelötötteröt ja -vohvelikeksit	50 mg/kg
		— <i>Feinkostsalat</i>	50 mg/kg
		— vähäkalorinen olut	10 mg/kg
		— lääkärin valvonnassa nautittavat täys- ja lisäravintovalmisteet	100 mg/kg
		— maustetut kuivat suolapalat, tärkkelyspohjaiset, saksanpähkinästä tai hasselpähkinästä valmistetut, pakattuina	50 mg/kg